

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Para compartir / To Share / Om te delens

SALMOREJO

SALMOREJO (COLD TOMATO, RED PEPPER AND GARLIC PUREE) 7€

SURTIDO DE CROQUETAS CASERAS

SELECTION OF HOMEMADE CROQUETTES
ASSORTIMENT VAN ZELFGEMAAKTE KNOCKETTEN 10€

HABITAS SALTEADAS CON HIERBA BUENA Y JAMÓN

BABY BROAD BEANS WITH IBERIAN HAM AND MINT
BOONTJES GEBAKKEN MET MUNT EN HAM 11€

QUESO CURADO DE OVEJA CON HILO DE ACEITE DE OLIVA

CURED SHEEP'S CHEESE WITH A DRIZZLE OF OLIVE OIL
SCHAPENKAAS MET OLIJOLIE..... 14€

PULPO A LA GALLEGA CON CAMA DE PATATAS ROTAS Y AROMATIZADO DE ACEITE DE OLIVA

GALICIAN STYLE OCTOPUS ON A BED OF CRUSHED POTATOES AND OLIVE OIL
PULP VAN OCTOPUS OP EEN BEDJE VAN GEROOSTERDE AARDAPPELS;S MET OLIJFOLIE..... 14€

JAMON IBÉRICO DE BELLOTA

IBERIAN ACORN REARED HAM
IBERICO HAM DE BELLOTA..... 15€

SURTIDO IBÉRICO

ASSORTED IBERIAN COLDMEATS AND CHEESE
IBERICO ASSORTIMENT..... 16€

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Para Comenzar / To Start / Voorgerechters

SALTEADO DE SETAS SILVESTRES CON AJO MORADO Y VIRUTAS IBÉRICAS SAUTÉED WILD MUSHROOMS WITH PURPLE GARLIC AND IBERIAN SHAVINGS WILDE PADDENSTOELEN GEBAKKEN MET PAARSE KNOFLOOK CHIPS IBERICAS	10€
REVUELTO DE BACALAO CON LANGOSTINOS Y GULAS PAN STIRRED EGG AND COD WITH PRAWNS AND SURIMI BABY EELS KABELJAUW MET GEBAKKEN GARNALEN	12€
TARRINA DE FOIE DE PATO A LAS CINCO PIMIENTAS Y REDUCCION DE OPORTO TERRINE OF 5 PEPPER DUCK FOIE WITH PORT REDUCTION TERRINE VAN EENDENLEVER	14€
MILHOJAS DE FOIE DE PATO CON QUESO DE RONDA Y MANZANA CAMELIZADA TIERED DUCK FOIE WITH RONDA CHEESE AND CARAMELISED APPLE MILLEFEULLE VAN GANZENLEVER MET GEKARAMELISEERDE APPEL KAAS VAN RONDA	14€

Nuestras ensaladas / Our Salads / Onze salads

ENSALADA MIXTA MIXED SALAD GEMENGDE SALADE	8€
ENSALADA DE LA CASA HOUSE SALAD SALADE VAN HET HUIS	10€
CARPACCIO DE TOMATE Y MELVA CON REDUCCION DE MODENA TOMATE'S CARPACCIO AND TUNA WITH MODENA REDUCTION CARPACCIO VAN TOMAAT EN TONIJN MET VERMINDERING VAN MODENA	10€
COGOLLITOS DE TUDELA AL AJO ARRIERO CON SALMÓN AHUMADO Y LANGOSTINOS HEARTS OF GEM LETTUCE WITH SMOKED SALMON AND PRAWNS IN GARLIC DRESSING SLA HARTEN MET KNOFLOOK, GEROOKTE ZALM EN GARNALEN	12€
ENSALADA DE BACALAO Y NARANJA AL HOYO BAUTISTA HOYO BAUTISTA STYLE COD SALAD AND ORANGE KABELJAUW SALADE EN ORANJE VAN HOYO BAUTISTA	12€

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Nuestros arroces / Our Rice Dishes / Ryst

MIN 2 PERS (BY ORDER ONLY CALL 955 54 60 77)

PAELLA (al gusto) (por persona) PAELLA (MEAT, FISH OR MIXED) (PRICES STATED ARE PER PERSON)/ PAELLA.....	10€
ARROZ NEGRO (por persona) BLACK RICE ZWARTE RIJST.....	10€
ARROZ MELOSO DE VERDURITAS DE LA TEMPORADA (por persona) CREAMY RICE WITH SEASONAL VEGETABLES (PRICES STATED ARE PER PERSON)/ RIJST MET GROENTEN VAN HET SEIZOEN.....	10€
ARROZ CALDOSO CON BOGAVANTE (por persona) RICE WITH LOBSTER IN IT'S THICK BROTH PRICES (STATED ARE PER PERSON)/ RIJST MET KREEFT.....	14€

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Nuestros pescados / Our Fish Dishes / Visgerechten

LOMO DE BACALAO CONFITADO A BAJA TEMPERATURA AL PEDRO XIMÉNEZ

LOIN OF COD IN PEDRO XIMENEZ (SWEET WINE) CONFIT

KABELHAUWGECONFIJT MET PEDRO XIMENEZ.....13€

LUBINA A LA ESPALDA CON CONCASSE DE TOMATE A LA ALBAHACA

GRILLED FILLETED SEA BASS WITH TOMATO AND BASIL CONCASSE

ZEEBAARS MET TOMAAT BASIL CONCASSE.....13€

SALMÓN A LA PIMIENTA ROSA CON TIMBAL DE ARROZ BASMATIC

SALMON IN PINK PEPPER SAUCE WITH TIMBAL OF BASMATI RICE

ROZE ZALM MET PEPPER EN EEN TIMBAAL VAN BASMATI TIJST13€

SUPREMA DE MERLUZA DE ANZUELO EN SALSA AMONTILLADA CON COQUINAS Y LANGOSTINOS

HAKE SUPREME IN AMONTILLADO (WHITE SHERRY) SAUCE WITH WEDGE CLAMS AND PRAWNS

HEEK MET SAUS, MOSSELEN EN GARNALEN.....14€

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Nuestros Nuestras Carnes / Our Meat Dishes / Vleesgerechten

SOLOMILLO DE CERDO IBÉRICO A LA PARRILLA	
GRILLED FILLET OF IBERIAN PORK	
GEGRILD IBERICO VARKENSHAAS.....	11€
SOLOMILLO DE CERDO (pimienta o roquefort)	
FILLET OF PORK IN PEPPER OR ROQUEFORT SAUCE	
GEGRILD IBERICO VARKENSHAAS MET ROQUEFORT SAUS.....	12€
PRESA IBÉRICA A LA PARRILLA	
GRILLED IBERIAN BLADE STEAK	
GREGILD IBERISCH VARKENSVLEES.....	12€
CARRILLADA DE CERDO IBÉRICO CONFITADA A LA VAINILLA	
IBERIAN PIG CHEEKS IN VANILLA SAUCE	
GEGRILD IBERISCH VARKENSVLEES MET VAINILLA.....	12€
DELICIA DE PRESA IBÉRICA RELLENA DE JAMÓN CON CEBOLLA CARAMELIZADA AL PEDRO XIMÉNEZ	
IBERIAN BLADE STEAK FILLED WITH HAM WITH CARAMELISED ONION IN PEDRO XIMENEZ GRAVY	
IBERISCHE VARKENSHAM GEVULD MET GERKARAMELISEERDE UIEN EN PEDRO XIMENEZ	14€
BOMBONES DE CHULETITAS DE CORDERO LECHAL A LA PARRILLA	
GRILLED NOISETTE LAMB CHOPS	
GEGRILDE LAMSKOTELLETJES.....	14€
RABO DE TORO	
OXTAIL	
OSSENSTAART	14€
MAGRET DE PATO CON SALSA DE NARANJA	
DUCK BREAST WITH ORANGE SAUCE	
EENDEBORSTFILET MET ORANJE SAUS	14€
LOMO DE CIERVO MACERADO ACOMPAÑADO CON SALSA DE FRUTOS ROJOS	
MARINATED VENISON LOIN ACCOMPANIED WITH RED FRUIT SAUCE	
GEMARINEERDE HERTENVLEES LOIN VERGEZELD MET ROOD FRUIT SAUS	16€
COCHINILLO ASADO A LA SEGOVIANA	
SEGOVIAN STYLE ROAST SUCKLING PIG	
GEROOSTERD SPEENVARKENVLEUGEL SEGOVIANA	16€
PALETILLA DE CORDERO LECHAL AL HORNO	
ROAST SHOULDER OF LAMB	
GEBAKKEN LAMSSCHOUDER	16€
SOLOMILLO DE TERNERA A LA PARRILLA	
GRILLED FILLET STEAK	
GEGRILDE OSSENHAAS	17€
ENTRECOT DE TERNERA A LA PARILLA (pimienta o roquefort)	
SIRLOIN STEAK GRILLED OR IN PEPPER/ROQUEFORT SAUCE	
SIRLION STEAK GEGRILD (MET ROQUEFORT SAUS)	17€
SOLOMILLO DE TERNERA CON FOIE AL OPORTO	
FILLET STEAK WITH FOIE AND PORT	
OSSENHAAS MET FOIE GRAS EN PORT.....	20€
CHULETÓN DE TERNERA DE ÁVILA (800 GR APROX)	
T-BONE STEAK	
KALFSBIESFSTUK AVILA	23€

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Postres / Our Desserts /

Postres Caseros / Homemade Desserts /

FLAN DE HUEVO

FLAN EGG

EI FLAN3,00€

CREMA CATALANA

CATALAN CREAM

CATALAANSE CREAM.....3,00€

PAN DE CALATRAVA

CALATRAVA'S BREAD

CALATRAVA BROOD.....3,50€

TARTA DE QUESO AL HORNO CON FRUTOS DEL BOSQUE

CHEESECAKE BAKED WITH FRUITS OF THE FOREST

CHEESECAKE GEBAKKEN MET VRUCHTEN VAN HET BOS.....3,50€

TARTA DE LA ABUELA

GRANDMA CAKE

OMA TAART.....3,50€

COULANT DE CHOCOLATE Y HELADO DE FRESAS

COULANT OF CHOCOLATE AND STRAWBERRY ICE CREAM

COULANT VAN CHOCOLADE EN STRAWBERRY IJS.....5,00€

FRUTA DEL TIEMPO (a consultar)

FRUIT (consult a waiter)/

Helados / Ice Cream /

TARTA AL WISKY

WHISKEY CAKE

WHISKY TAART.....4,00€

SUPREMA DE TURRÓN

SUPREME TURRON

NOGA SUPREME.....4,50€

SURTIDO HELADOS (a consultar)

ASSORTED ICE CREAM (consult a waiter)

ICE CREAM ASSORTIMENT (consult a waiter)

HELADOS (a consultar)

ICE CREAM (consult a waiter)

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Vinos / Wines

Vino Tinto Rioja / Rioja Red Wine /

FAUSTINO V.....	22€
RAMÓN BILBAO RESERVA 2005.....	21€
FAUSTINO VII	16€
SANGRE DE TORO 2010	16€
PATA NEGRA G.RESERVA 2006 – VALDEPEÑAS.....	15€
BERONIA CRIANZA.....	13€
VINO DE LA CASA	10€

Riera del Duero / Ribera del Duero Wine

EMILIO MORO 2010.....	30€
PROTOS ROBLE.....	15€
CONDADO DE ORIZA CRIANZA.....	15€
PRADOREY ROBLE.....	14€
LUCERO DEL ALBA - RAMON BILBAO.....	14€
MELIOR DE MATARROMERA -6MESES DE BARRICA.....	14€

Vino Blanco / White Wine

BARBADILLO CASTILLO DE SAN DIEGO.....	12€
COMPORTILLO BLANCO.....	12€
COMPORTILLO BLANCO.....	12€
ARRIBEÑO – RUEDA	10€
SEÑORIO DE LOS LLANOS CRIANZA – VALDEPEÑAS	10€

Vino Rosado / Rose Wine

ENATE	17€
COMPORTILLO COSECHA 2011.....	10€

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior

CASA RURAL HOYO BAUTISTA



Lambrusco

ROSADO CANEI.....	9€
BAUTISTA MARTI (ROSADO Y TINTO).....	9€

Vino de Agua / Sparkling Wine/

BLANC PESCADOR	13€
PEÑASCAL ROSADO.....	14€
MATEUS ROSE.....	14€

Manzanilla / Chamomile Wine/

ZULETA	12€
BARBADILLO	12€

Cavas/

FREIXENET "BRUT NATURE" RESERVA 2007.....	25€
CANALS & NUBIOLA.....	12€
CABRE & SABATE.....	9€

RESTAURANTE CASA RURAL HOYO BAUTISTA

Ctra Pedrera – Finca Hoyo Bautista, km 25. 41658 Martín de la Jara (Sevilla)

RESERVAS: 955 54 60 77/ 678 749 347 reservashoyobautista@hotmail.com

RTA CR/SE/00118 de 01/12/2008 Casa Rural Categoría Superior